

ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES

Admiten encargo todos los corresponsales de los pueblos. Precios según tarifa.

Noticias y comunicados á precios convencionales.

La Prensa invita á sus anunciantes á presenciar la tirada. Los suplementos se repartirán gratis entre los suscriptores.

Número atrasado 10 céntimos.

# La Prensa

DIARIO REPUBLICANO

GERENTE  
**LEONCIO RODRIGUEZ**  
Imprenta y Oficina  
Valentín Sanz 15.-Santa Cruz de Tenerife.  
Teléfono número, 22.  
PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS  
en la Administración  
No serán devueltos los originales.  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: PRENSA  
Número suelto 5 céntimos.

## Crónica de Arte

MATILDE MARTIN

Un deseo imperioso motiva este artículo. Acabo de escuchar á la gentil cantatriz canaria y no puedo sustraerme al deseo de exteriorizar mi opinión. Matilde estudia canto en Madrid por la generosa protección de nuestro Ayuntamiento; y esta pensión municipal ha dado motivo para que muchos se crean con derecho para juzgar su voz y sus condiciones de artista.

¿Quién descubrió á Matilde Martín? ¿Quién guió sus primeros pasos, quién la educó? No podía ser otro, tenía que ser el que fué, el único: Nestor de la Torre. El exquisito barítono que cambió los aplausos y las sabrosas quindicias del artista por la apacible vida burguesa; el hombre de corazón que un día sintió, lejos de su patria, la nostalgia de los suyos, de sus hijos, y abandonó el teatro por la obscura vida de familia; ese hombre generoso y noble, artista inteligente, vió en Matilde lo que muchos no vieron, ni verán, que las cataratas de algunos pedantes, pseudo-inteligentes, son incurables. Debiera haber bastado á todos que el notable barítono emitiera su autorizada opinión, ¿verdad?

Pues no, señor. Mi querido amigo vió que su opinión era discutida como si fuera la de un estimable amateur. Dela Torre había educado su espíritu en las grandes ciudades europeas; sabe lo que es arte, lo que es cantar, es una autoridad que debió ser indiscutida... Pero, señor, cuándo la ignorancia será afónica! De política, toros y música todos entendemos y todos hablamos. A lo mejor se encuentra usted con un señor que en diez minutos, en el café, resuelve el conflicto económico de España, ó dice que el Gallo es un maleta ó le habla á V. de Wagner, creyendo que es el autor de Traviata. Otros juzgan según sus simpatías personales y defienden al amigo y desprecian despiadadamente al contrario. Yo lo triste, lo irritante, es que estos acéfalos hacen opinión y determinan, á veces, lo que ha de ser.

En este oleaje de opiniones, voy á permitirme dar la mía. Y conste á aquellos que creyeren que hablo ex cátedra que yo emití mi opinión con modestia (por algo algunos me han puesto el mote de D. Mo desta) sin abrigar la esperanza de convencer á los reacios, á los que un día negaron el agua y el fuego á la soprano incipiente.

Una amable invitación de don Nestor de la Torre proporcionóme la agradable ocasión de escuchar á Matilde y de tener el honor de acompañarla al piano.

Matilde presentóse humilde, modesta, preocupada, con *paura*. Vistió de arte, cuatro tonos bastaron para interesar nuestra atención. Gómez Carrillo, el ilustre cronista parisino, dijo que hay voces blancas, voz ces rojas, voces negras, voces azules... La voz de Matilde es voz azul, voz de cielo, caricia suave, recreo del oído. No es Valentina, no es Selika, no es Aida; es Elsa, es Desdémona, es Manon, es Mimí... Eva Tetráziñi recorrió triunfalmente el mundo con aquella voz dulce, exquisita, pequeña, timbrada deliciosamente.

La voz de Matilde tiene la extensión justa del soprano, de cuerpo ó volumen de medio carácter. (No creáis que esto de medio carácter es un aspecto del arte vocal de rango elevado. Gayerre, Massini y Stagnoli, ayer; Carusso y Anselmi, hoy, fueron y son tenores de medio carácter.) El timbre, el color de su voz, es delicioso. ¿Sabéis lo que es una voz que, en sus tres registros, es igual de timbre, que nunca, ni en una sola nota, pierde calidad timbrica? Esa voz tiene Matilde: voz de terciopelo, emisión fácil, garganta flexible y dúctil, impostación correcta.

Hasta ahora no os hablé más que de su voz, de la materia prima. Qué lástima de voz!, decimos cuando escuchamos á esos insensibles órganos vocales con figura humana...

Matilde es artista. Si no tuviera voz sería artista. Esuchad. Matilde había cantado el *vissi d'arte* de Tosca, la plegaria del tercer acto de Taubhauser y unas romanzas. Después cantó la *escena del balcón* del segundo acto de Lohengrin. Dijo aquella página sublime de un modo exquisito, dando á *il pezzo* toda la espiritualidad, toda la íntima expresión de ensueño que ideó el genio wagneriano. Nestor y yo nos miramos con asombro. Al terminar le dijimos:—Es lo que mejor has cantado. Y ella respondió con tono humilde:—Es que es lo que más me gusta. Y reflexionad conmigo, aficionados inteligentes. Matilde, como todos sabéis, es una chiquilla de diez y seis años, que ha poco salió del terruño canario donde jamás oyó el arte

grande. Que va á Madrid y por razones de penuria económica apenas asiste al Real. ¡Y sin embargo lo que más le gusta es Wagner! ¿No acusa esto un criterio excepcional, un temperamento exquisito, un gusto delicado?

¡Diez y seis años! Voz bonita, figura gentil y teatral, temperamento sensible, *cuadratura*, afinación exacta. ¿Podéis pedir más á quien empieza, á quien está en período de formación? Mas no creáis por esto que Matilde es una esperanza vaga, dudosa. No; en mi sentir es una realidad. Ha oído y afina un repertorio, aprender el arte escénico y acostumbrarse al público, á ese monstruo de las mil cabezas, he ahí lo que le falta á la bella soprano tinerfeña. Y mientras consigue llegar, vosotros, conores adustos, callad con vuestras voces de urraca, que canta un ángel.

Luis Espinosa.



LA TORRERICA

Una cosa es entretener al público agradablemente y otra obligarlo á que permanezca silencioso y abstraído ante un derecho de arte supremo. Las que no causan grandes molestias al público ni despertan grandes entusiasmos, son esas artistas que cumplen su cometido, porque no pueden hacer otra cosa, justificando el sueldo señalado en la contrata con lo mejor que les permitan sus facultades. Son artistas del montón, á las que no debemos desde luego censurar, porque cada uno tiene derecho á ganarse el pan en la forma que considere más conveniente; pero tampoco debemos elogiarlas con frecuencia, porque ganará el estómago de la elogiada, pero no la conciencia artística del apologista. Estas humildes cultivadoras del arte deben ser colocadas en la categoría de las que entretienen al público agradablemente, pero no las dejemos pasar de ahí hasta que por sus propios meritos consigam el ascenso.

En la otra clasificación, en la de las que obligan y subyugan al auditorio de una manera legítima, están las que no ponen sólo á disposición del público una mercancía ó por torpezas ó un púmilo más ó menos atrayente, sino que se hacen dueñas de él por el arte que despliegan, por su modo de accionar, de cantar, de bailar, poniendo en ello algo más que el mecanismo del baile, del canto ó de la acción; poniendo una parte del alma á destiempo, de ese que nace con uno y podrá con el tiempo y el estudio perfeccionarse y aun ajustarse á las conveniencias de los demás, pero nunca adquirirse.

Un ejemplar de estas últimas tenemos aquí: la «Torrerica». Cuando canta no subyuga ó es la expresión que esta mujer pone en las notas lánguidas que salen de su garganta; no sabemos si nos domina la música, la voz melancólica ó el gesto que acompaña perfectamente á la evidencia de los arbitrarios versos andaluces. «La Torrericca» es artista que sabe suplir habilidosamente las deficiencias de la orquesta. Es más: cualquiera de sus canciones, aun aquellas que presentan dificultades para los instrumentos, podrían ser acompañadas por un monodístico, porque escuchando á la «Torrerica» lo de menos es la música, lo importante es su voz seguida rítmicamente por un gesto apto que se mueve cuando la canción lo exige, doloroso cuando el verso lo pide, alegre cuando la copia intenta deleitar nuestros sentidos, retador cuando la estrofa tiene alevamientos guerreros, humilde cuando la poesía se arrastra, como si fuese el llanto de una raza en decadencia que veohlados los pocos derechos que lograron sustraer á la avaricia de los vencedores.

Y así venimos á la «Torrerica» cantar la jota como si dirigiese una alocución á un ejército reacio; la farruca como una gitanita provocativa ante el amante preferido; la gallegada como una campesina triste sin más mundo que su campo ni más esperanzas que el hueco de tierra que haya de guardar sus huesos; el pregón de los boquerones, el de las aceitunas, el del agua cristalina de Granada, como una andaluza alegre de cuerpo y melancólica de alma; de esas andaluzas que si no sabéis, están como paradas en el torbellino de la civilización, prolongando hoy la nota que hace cuatro siglos dió una sultana mora en un palacio granadino ó en uno sala jaspeada de un alcázar sevillano.

Y así venimos á la «Torrerica» transformando cuanto la rodea con la magia de su voz, fresca como el agua del Generatife, potente como la caudalosa zaragonesa. Canta y á nuestra vista el escenario cambia por completo; el suelo no está formado por maderas crujientes, ni las bambalinas son trapos pintados, ni los bastidores lienzo inservibles; aquel suelo es un campo andaluz en el que clauda flores un botánico musulmán; aquellas bambalinas son un cielo andaluz en el que escruta el hablar de las estrellas un nigromántico abencerraje; aquellos bastidores son las paredes de la Alhambra en las que derrocharon su fantasía los artifices mahometanos.

Y así es el arte de la «Torrerica»; amplio como el espejo del Guadalquivir, inquieto como las aguas intermitentes del Guadalmedina, tumultuoso como el vertiente del Ebro, melancólico como el correr de las rías gallegas, bravo como el rumor del mar Cantábrico, triste y doliente como una mora que viene á sus hijos muertos y á sus padres muertos y á su esposo muerto y á su patria deshecha, pisoteada su religión, escarnecidas sus tradiciones y su cuerpo á merced de un ejército triunfante.

Jacinto Terry.

## LA CRUZ ROJA

Durante el día de ayer una comisión, formada por distinguidas señoras de esta capital, recorrió las calles arbitrando recursos para la institución benéfica «La Cruz Roja».

La colecta nos dicen fue muy abundante, pues nadie, al ver que aquellas jóvenes colocaban graciosamente una flor en el ojal de la americana, podía negarse á contestar galantemente con su óbolo para el sostenimiento del popular instituto.

Nuestra enhorabuena á las bellas señoras de la Comisión por el resultado obtenido, y á todas las personas que se interesan por el desenvolvimiento de la «Cruz Roja.»

## DE LOS CENTROS OFICIALES

El miércoles celebró sesión extraordinaria la Junta Provincial de 1.ª enseñanza, bajo la presidencia del Sr. Gobernador civil, á fin de proceder á la nueva constitución de la misma, conforme á recientes disposiciones. En dicha sesión se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar la elección verificada en 15 del corriente, entre los maestros de este término municipal, para la designación de los dos que en concepto de vocales deben pertenecer á la Junta. En su consecuencia, quedaron considerados como vocales, D. Juan Francisco López Madrid y doña Dolores Sánchez Peña.

Remitir á la Dirección General, para el correspondiente nombramiento, la propuesta formada por el Claustro del Instituto general y técnico á favor del catedrático D. Quintín Buitó y Buitó, como vocal habrá de sustituir al Director de la Escuela Normal Superior de maestros de Las Palmas.

Formar de entre los miembros que componen la Cámara Oficial de Comercio, la terna para la designación luego por el Ministerio, del vocal que ha de representar en la Junta á la citada Corporación.

Declarar válido el sorteo habido en 1903 y, por lo tanto, considerar que han cesado los siguientes vocales electivos: El representante del Ejército, el de la Comisión provincial y un padre y una madre de familia. Para la renovación de los dos primeros vocales han sido pedidos las ternas al Excmo. Sr. Capitán general y al vice presidente de la Comisión provincial, habiendo el Sr. Gobernador formado las relativas al padre y madre de familia.

Designar á D. Juan Francisco López Madrid, para que con el carácter de interino desempeñe la Secretaría de la Junta.

Interesar del Ministerio la creación en esta provincia de dos plazas de Inspectores auxiliares de Zona, á fin de que la enseñanza resulte más debidamente atendida.

En esta sesión se posesionó de su cargo, como vocal nato con voz y voto, el Jefe de la Sección administrativa de 1.ª enseñanza.

Doña Dolores, doña Rosario y doña Guillermina Figueredo y Carballo, hijas de la que fué maestra jubilada doña Dolores Carballo y Rjas, se les ha concedido la pensión anual de 733'32 pesetas.

## DE LAS ISLAS

A Madrid

El Cabildo de Las Palmas, á propuesta de los señores González Martín, Ramírez y Aguilár, acordó que una comisión del Cabildo vaya á Madrid, lo mas pronto posible, para exponer al Gobierno la necesidad de la reparación de las carreteras y otros asuntos importantes.

## Antecomedio artístico

Se realizan gestiones con objeto de ver si á mediados de Agosto vendiero se consigue que dé siete u ocho representaciones en el Pérez Galdós, la compañía que dirige la insigne actriz Italia Vitaliani, que después de una brillantísima campaña en París, se halla actuando en Lisboa, de donde partirá en breve para América. En la Compañía de la Vitaliani está también, de primer actor, un hermano de la famosa Eleonora Duca, artista muy conocida y celebrado por los públicos extranjeros.

De dar buen resultado las gestiones que se practican, estarán de enhorabuena los aficionados al arte.

## Espectáculos

Anoche reapareció en el escenario del Parque Recreativo la *Morriño*, que ha hecho una buena campaña en la Madera. Obtuvo muchos aplausos, así como la notable pareja de baile Sánchez-Di z que el público no se cansa de admirar.

Ep «Novedades» continúa la *Torrerica* haciendo las delicias del público, que la ovaciona en cuantos números ejecuta.

Por indisposición de la señorita. Herminia Valverde se han suspendido los sorprendentes trabajos que está efectúa sobre el alambre.

Anoche debutó también en el «Novedades» la «Torrerica chica», siendo muy aplaudida en los bailes con que hizo su primera presentación al público.

## Para refrescar

Ricas sandías de Lanzarote. Venta permanente en el mercado de hierro; puestos 19 y 20, durante el día. De noche en el café *La Alegría*.

## DE LA LAGUNA

### MI OPINION

Hónrame LA PRENSA solicitando mi parecer respecto á si debe sustituirse, según el propósito de nuestra Corporación Municipal, el nombre de calle de la Carrera que desde antiguo ostenta la principal vía de la ciudad de La Laguna, por el de «San Redondo», apellidos del bondadoso Pralado que hoy ocupa la silla episcopal de esta Diócesis.

Comprendo que mi silencio sobre esta cuestión, que está siendo tan debatida, pasaría necesariamente inadvertido, y que las razones que en pro ó en contra del proyecto pudiera aducir, por ser de mi pluma, no tendrían la suficiente eficacia para modificar el criterio de las personas que en el asunto se interesan. Esto, no obstante, cumplo un deber de cortésia, emitiendo mi modo de ver en el particular.

Ante todo, creo que la cuestión, aun concediéndosele la importancia que se le ha querido dar, no debe ventilarse en el terreno de las injurias, sino en el de los razonamientos serenos y repañados; convencen más cuatro líneas concebidas con rectitud é imparcialidad, que cuatro columnas de un periódico que transciendan á sectarismo ó á insanos impulsos de la pasión.

Dicho esto, expongo mi parecer. No soy partidario de que se le cambie el nombre á ninguna calle.

Si respeto y veneración me han inspirado siempre los nombres de aquellos lugares en que se han desarrollado los gloriosos hechos de nuestra historia, nombres imborrables por la grandeza que entrañan, adoración profunda siento también por todo aquello que tenga sabor tradicional, aun en el orden secundario de las cosas, y mucho más si éstas se presentan á mi espíritu envueltas en el poético ropaje de los recuerdos íntimos.

Por ello no es extraño que me sienta con toda sinceridad se me muda el nombre á la calle de la Carrera, nombre que si nada recuerda ni significa en el orden histórico, pertenece á una vía que tanto habla al alma de los laguneros, y aun á la de aquellos que no siendo (entre los que me cuento) en la Laguna han pasado su infancia y juventud por ella, todos los entusiasmos y todo el cariño que pudieran sentir por su pueblo natal.

Las calles de una población, á más del ambiente que á cada cual le es propio y peculiar, tienen la característica del nombre con que las hemos conocido ó oído nombrar desde nuestra niñez, y siempre asociamos este nombre, que las personifica en cierto modo, á su abolengo histórico, á sus leyendas y tradiciones, á su situación topográfica, á su aspecto arquitectónico, á sus tiendas, á sus talleres, á sus habitantes.

Nunca he comprendido la razón de mudar el nombre á una calle.

Es como si se le mudasen á una persona para que esta pierda su entidad y en resumidas cuentas acabemos por no saber cómo se llama.

Confieso que si me preguntan á qué calles pertenecen los nombres de los esclarecidos Anchieta, Nava Grimón, Bencomo, Tabares de Cala, etc., con que hace ya bastantes años se hallan rebañutadas algunas de esta ciudad, ó por las de Eduardo Cobian, Comenge, Doctor Allart y demás nuevos nombres con que se designan hoy otras de la capital, seguramente no contestaría con certeza; para mí, como para la inmensa mayoría, el nombre primitivo es el que prevalece.

Que á una nueva vía, como se hace con mucha frecuencia en las grandes urbes y otros pueblos de menor importancia al verificarse su ensanche, se le bautice con el nombre del personaje más ó menos ilustre que se quiera, es muy razonable; pero que se borre á una calle el nombre ya consagrado por la tradición, por la costumbre, el que le es típicamente propio, para ponerle otro, aunque éste sea muy honorable y dignísimo, de claro que lo juzgo un hecho atentatorio á la lógica y al sentido común.

Por otra parte, se vienen prodigando hoy en todos lados, de tal manera, estas mutaciones en que con lamentable frecuencia y con la mayor facilidad se le estampa á una calle el nombre de cualquier advenedizo, que en vez de resultar un alto homenaje hacia la persona que se desea honrar, estos actos caen dentro de la vulgaridad corriente.

Yo creo que el magnánimo Sr. Rey Redondo es acreedor á algo más grande y significativo.

Para mí, el resgor hermoso de este Pralado en una época en que todas las buenas obras obedecen á la idea de mercantilismo y del lucro personal, y atendiendo á las circunstancias en que lo ha llevado á efecto, es sencillamente inimitable.

Un día, con razón ó sin ella, el pueblo amotinado destruyó á pedradas los cristales y ventanas del palacio residencial del Sr. Rey Redondo, y este hombre, que no ha nacido en La Laguna, ni siquiera en nuestro archipiélago, ante la magnitud del ultraje, en vez de solicitar su traslado y abandonar para siempre una población que le era hostil, como hubiera hecho cualquiera otro, se embarca, si, pero á verificar la venta de sus bienes de fortuna, por no ser bastante su sueldo, para llevar á cabo la completa reedificación de una suntuosa Catedral, la primera de nuestra provincia, en el mismo pueblo que acababa de apedrearle.

Aquí viene de molde aquella máxima de mansedumbre evangélica: Si os dan una bofetada en la mejilla

## “Ray“ Lámpara “Ray“

Alambre continuo irrompible. Duración: 2.000 horas. Consumo: Un wat. por bujía. Es la más barata. Es la mejor. Precios increíbles. Depósito: J. Gallardo y C., calle del Castillo n.º 6, Santa Cruz de Tenerife.

derecha, volved la izquierda para que la abofeteen.

¿No tendrá el Sr. Rey Redondo bastantes á quienes dejar su fortuna?

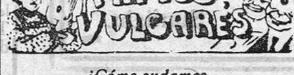
¿No habría en su pueblo edificios que reedificar y habitantes que se lo agradecerían?

Hay que reconocer, sin prejuicios de ninguna especie, que este digno Pralado, por su altruismo y por la bondad de su alma, merece se le consagre un testimonio imprecadero de gratitud y simpatía por parte de los hijos de esta ciudad, y que de algún modo deben expresárselo estos sentimientos propios de los pueblos cultos y agradecidos.

El homenaje que se le tributa ha de corresponder al beneficio dispensado. Poner su nombre á una calle, no es su ficiente honor, ni medio seguro de perpetuar su recuerdo.

Y cambiar el nombre á la calle de la Carrera sería una profanación á la memoria de los que la fundaron.

Domingo J. Manrique.  
Laguna, 24 Junio 1913.



PIPIOS VULCABLES

¿Cómo sudamos en Santa Cruz con los rigores del tiempo Sur! No hay quien resista, por Belcebú, del sol los rayos sobre el testuz. Muchas personas exclaman: ¡Uff! estos calores de Santa Cruz, están en contra de la salud; si esto no cambia, ¡mi buen Jesús! no ha de curarnos Diego Guigoi, ni el doctor Costa ni Bethencourt. ¿Suben los cambios? Pues más aún suben ahora los Reaumur, y mucha gente hace el baul, para marcharse de Santa Cruz. Yo, que no salgo pues el laud en todo tiempo dió escasa luz, he de vestirme cual un zulú ó con un traje de seda crúda de los indios Grolier Poomul. Con los calores del tiempo Sur, los que discuten, hacen el bú, pues se acaloran y en su acritud, hasta se ponen de oro y azul. Y aquí termino; soy un atún, pues ya no encuentro —por mi salud— más asonantes que tengan ú.

Crosita.

## Notas del puerto

Vapores que llegan

Procedente de Amberes, Hamburgo y Lisboa, llegó en 14 días de viaje el vapor alemán «Gundrun», consignado á los señores Miller Wolfson. Efectuó operaciones de descarga y salió para Matad y escalas.

Interinsular

Procedente de Arrecife, Puerto Cabras y Las Palmas, llegó el vapor correo «Fuerteventura», con dos pasajeros y carga general para este puerto.

Mercancías

Con mercancías para el comercio de esta capital, llegó anteayer el vapor «Nyanga», consignado á los Sres. Elder Dempster. Desembarcó la carga de este puerto y salió más tarde con destino á Sierra Leona.

Carbón

Con carbón mineral para los depósitos de los Sres. Cory Brothers, llegó ayer á las cinco y media de la mañana el vapor «Pikepod».

De tránsito

Con carga de tránsito estuvieron ayer en nuestro puerto los vapores «Amiral Fourichon» y «Mogador»; el primero salió para el Havre y el segundo para Hamburgo.

## Los que viajan

En el vapor «Atlante», embarcaron para Las Palmas: D. Sebastián Velázquez y D. Vicente Miró y otro.

De Las Palmas llegaron en el vapor «Fuerteventura»: D. Francisco Padrón y D. Enrique Pérez.

Para Las Palmas han embarcado Manuel García y un hermano, y D. Juan Darías.

Para Santa Cruz de la Palma han embarcado en el vapor «León y Castillo»: D. Manuel Acebal y señora, D. Francisco Escañó y don Daniel Cañellas.

Para Valverde, D. Manuel Naranjo.

## ¡Atención, costureras!

Se necesitan 200 jóvenes de 16 á 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando.

## NOTICIAS VARIAS

Se comenta mucho en esta población la desaparición de un señor que para en breve iba á contraer matrimonio con una distinguida y bella señorita.

Aunque son muchos los comentarios que circulan alrededor de este asunto, nosotros nos abstendemos de exponerlos al público por la gravedad que encierran.

Noticias particulares que hemos recibido, nos dicen que el domingo estuvo en el Puerto de la Cruz y que anteayer se le vió á bordo del «Reina Victoria».

Algunos fantasean de tal manera, que ya le suponen reducido á piltrafas del mismo modo que el desgraiciado Jalón. Sin embargo, otros le suponen varcando en San Sebastián y respirando con gusto el fresco aire de aquella playa deliciosa.

Desde hoy se encuentran de venta las localidades para el festival benéfico de mañana, organizado por la Cruz Roja, en los sitios públicos de costumbre.

La llave de la plaza será pedida por la notable funámbula Herminia Valverde, lo cual constituye un nuevo atractivo para el espectáculo.

Ha sido elegido Vicepresidente de la comisión provincial de la Cruz Roja, D. Mariano Murga.

Según telegrama que el señor Baudet, empresario del «Parque Recreativo», ha enviado á esta, tiene contratados en la Península los tres mejores números de «varietés» que existen en la actualidad.

El Juzgado de Las Palmas ha remitido á la Audiencia el sumario instruido por el Juzgado de Vegeta contra el alcalde que fué de San Mateo D. José Gil Cabrera, por malversación de caudales.

Escribiente manual y mecanógrafo, se ofrece uno, sin pretensiones, para oficina particular desde las 13 en adelante. Buena letra y ortografía. Informes en esta imprenta.

El Gobierno italiano ha publicado el siguiente decreto, cuyas disposiciones pueden interesar á los navegantes españoles: «Artículo 1.º En el archipiélago de la Magdalena se prohíbe el tránsito á todos los buques mercantes no dirigidos á las escalas internas en las zonas acústicas comprendidas en el siguiente polígono. Semáforo Capo Ferro, isla occidental del Monaci. Isla occidental del Monaci, extremo Norte isla Baretini, extremo Norte isla Spargietto. Extremo Norte isla Spargietto. Boa Secca Corsara. Boa Secca Corsara, faro punto Cerdania en construcción. Art. 2.º Los contraventores de las disposiciones contenidas en el artículo 1.º serán castigados con arreglo al art. 10 de la ley de 16 de Junio de 1913, núm. 612, salvo los demás en que pudiera incurrir por otras violaciones de las leyes.»

# Vda. é Hijos de Aureliano Yanes

AGENTES DE LA VACUUM OIL COMPANY

## Abonos químicos marcas YANES y RODRIGUEZ, de Las Palmas

Grandes Almacenes de maderas, abonos, tejidos, muebles. Tuberías, materiales para el empaquetado de frutos. Abonos químicos. Víveres.

### Los mejores cementos que se importan en estas Islas

Casa central en Santa Cruz de Tenerife.—Sucursal en el Puerto de la Cruz. Escritorios: Alfonso XIII, 53.—Almacenes: Portier, 18 é Imeldo Seris, 73. Telegramas: Yanes Tenerife.—Yanes Puerto Cruz.



### UN BUEN JABÓN ES INDISPENSABLE

á la ama de casa,—el jabón Sunlight es el mejor jabón, y es indispensable no solamente á las mejores amas de casa, sino á todas. El

## Sunlight Jabón

es amigo de ellas y enemigo de la suciedad y desaseo. Menos trabajo, menos suciedad, más placer y ahorro de tiempo y dinero,—este es el resultado que se consigue usando Sunlight.



Se ha constituido en Bilbao una Sociedad con cien millones de capital para instalar en Portugalete ó Sestao una importante factoría para la construcción de buques mercantes de gran tonelaje. Formarán parte de la expresada Sociedad la casa Vickers, los Altos Hornos de Vizcaya y otras entidades.

D. Domingo Valles, representante de la Litografía de Auber y Plá de Barcelona, tiene su despacho en la calle de San Juan Bautista número 1.

El ministro de Instrucción pública prepara unos decretos sobre higiene escolar.

En ellos se concede el Cuerpo médico la facultad autónoma de hacer que se observen con toda fidelidad los preceptos higiénicos y medidas sanitarias en todos los centros docentes, girando visitas periódicas sin previo aviso.

Para la temporada de verano se desea alquilar un piso bajo de una casa, con algunos muebles para familia. Calle de Juan de Vera 16.

Dentro de unos días llegará á este puerto el vapor *Ardeola*, de la casa Yeoward, conduciendo 103 empleados del municipio de Londres que vienen en viaje de regreso.

Se desea alquilar por Agosto ó Septiembre, una casa grande con jardín y comodidades. Darán razón: París Modes, calle San Francisco.

Ha sido nombrado secretario de la sucursal del Banco de España en Huelva el oficial de la de Las Palmas D. Enrique R. Ballester.

En la ferretería de Vda. de Tomás Alujas (antes Cumella) se acaba de recibir una nueva remesa de batería de aluminio marca «BRI-LLANTE» legítima, que pone á disposición de su numerosa clientela á precios sin competencia.

Para que dicha clientela se convenza de la veracidad del anuncio, se le ruega visite sus almacenes.

En las Rehoyas, y en la jurisdicción de San Lorenzo, se quemó totalmente un edificio donde se halla ba instalada una fábrica de fosforos.

**Cognac Barbier** es el mejor.

De Fuerteventura han regresado á Canaria, los ingenieros agrónomos Sres. Gómez Flores y González, después de hacer estudios en aquella isla.

Se necesita un dependiente de mostrador, con alguna práctica, de 18 á 25 años, sin pretensiones, y para toda clase de trabajos, en un almacén de ultramarinos.

Escribir dando referencias á S. G. Sanabria, Viera y Clavijo 17. No se admiten recomendaciones.

### Primera piedra

Según habíamos anunciado, ayer tarde verificóse la ceremonia de colocar la primera piedra para el edificio del Asilo de Mendigos. Al acto se le dió gran solemnidad, concurriendo las autoridades civiles y eclesiásticas, representaciones de sociedades locales y numeroso público.

Asistieron también distinguidas damas, que daban al acto una nota pintoresca. Antes de colocarse la primera piedra, el concejal Sr. Martí pronunció un discurso, encomiando la humanitaria obra que iba á realizarse en beneficio de la ancianidad desamparada.

Las palabras del Sr. Martí, por lo elocuentes y sentidas, produjeron honda impresión en el auditorio. Después habló el gobernador civil Sr. Torres Guerrero. Con frase galana é inspirada ponderó también el acto que se celebraba y los nobles sentimientos que ha demostrado este pueblo, amparando á los desvalidos de la fortuna y afanándose ahora en proporcionar un albergue á los ancianos indigentes, para hacerles más llevaderos sus infortunios.

Después definió en sentidos párrafos el concepto de la caridad y del bien, explicando los deberes que en este orden de cosas esta-

mos obligados á practicar los ciudadanos, y terminó ofreciendo su más decidida cooperación á la humanitaria empresa y excitando á todos los presentes para que aportasen á ella, juntamente con el óbolo de la caridad, el caudal de sus entusiasmos y sus desvelos patrióticos.

El Sr. Torres Guerrero fué muy aplaudido. El Obispo de la Diócesis Sr. Rey Redondo leyó, por último, un discurso sobre la caridad cristiana. Seguidamente se verificó la colocación de la primera piedra del Asilo, extendiéndose un acta que suscribieron todas las autoridades. El acto fué amenizado por la banda municipal.

### Garnet de sociedad

En Las Palmas ha fallecido don José Gutiérrez Granados, antiguo empleado de la casa de Comercio Peñate y C.<sup>a</sup>

\* Encuéntrase en esta capital el conocido comerciante de Las Palmas, D. Miguel Curbelo.

\* Continúa mejorando de su grave enfermedad la apreciable señorita, hija del profesor Sr. Gaviño.

\* Varios amigos del Dr. Pisaca le visitaron ayer en su domicilio de Tacoronte, encontrándole en estado relativamente satisfactorio.

Los médicos que le asisten creen que el Sr. Pisaca tardará en restablecerse unos dos meses, dada la importancia de la fractura que sufrió en una pierna.

También continúa enfermo de algún cuidado el joven D. Cándido E. Pérez, víctima como el Sr. Pisaca del accidente automovilista.

### Centro de Dependientes

Conforme á lo que preceptúa el Reglamento social en el caso 4.º del art. 32 y casos 3.º y 4.º del artículo 60, se convoca á todos los señores socios de número del mismo al objeto de celebrar Junta General extraordinaria el día 28 del actual mes, á las 8 y media de su noche en los salones de este Centro, calle de San José número 34.

Santa Cruz de Tenerife, 24 de Julio de 1913.

V.º B.º P. O. de la J. D. El Presidente El Secretario Domingo Ayala Rogelio García

### Orden del día:

Lectura de unas bases sobre la formación de la Federación Obrera y tratar del ingreso en ella de este Centro.

Nombramiento de un representante que estudie con las demás asociaciones obreras, la organización de la Federación, su reglamento, establecimiento de una Cooperativa de Consumos, escuelas y la construcción de la Casa del Pueblo.

### Artistas

*Pastora Imperio, La Fornarina, La Goya, Paquita Escibano, Amalia Molina, Olimpia d'Avigny, Adela Lulu, Mari Bruni, Raquel Meller* son las primeras estrellas del género de variedades.

Enterados de que el Sr. Baudet, empresario del Recreativo telegrafió á su representante noticiándole tenía contratadas tres atracciones de primera fila, al salir anoche del Parque preguntamos quienes eran aquéllas y sólo pudimos averiguar que son tres de las citadas anteriormente.

Ahora, á ver quien acierta, porque nosotros no hemos podido arrancarle el secreto á la Empresa.

da, se quejó de gran laxitud, de de fallecimiento general.

El doctor se sonrió para tranquilizarla.

Aquello era la inevitable consecuencia del tratamiento á que la había sometido.

Ayudado á la paciente á acostarse y murmuró muy bajo á sus oídos ardientes palabras de amor que hicieron sonreír á la joven.

Al salir de su casa para entregarse á sus asuntos por el parque, observó que su criado le seguía á alguna distancia.

Entonces volvió y le preguntó bruscamente:

—¿Qué quieres?

La calle estaba llena de gente. Salpicio puso un dedo en los labios y señaló un terreno desocupado situado entre dos quintas de recreo, construídas hacía poco.

El doctor penetró allí.

—¿Y bien, qué?

### Procesión cívica

Ayer, con la acostumbrada solemnidad, se verificó la procesión cívica conmemorativa del 25 de Julio.

A las 10 de la mañana partió la comitiva del Palacio municipal, llevando delante el Pendón de la Ciudad.

Presidía el Gobernador Civil señor Torres Guerrero.

Fuerzas de artillería al mando del capitán Sr. García Pallazar, daban escolta al Pendón.

Completaban la comitiva las bandas del Municipio y del Regimiento, la Guardia municipal y numeroso público.

En la Parroquia matriz verificóse la acostumbrada solemnidad, ocupando la sagrada cátedra el reputado orador Sr. Beyro, que dedicó un patriótico recuerdo á los héroes del 25 de Julio.

Terminada la función retornó la comitiva á las Casas Consistoriales, viéndose las calles del tránsito, especialmente la del Castillo, ocupadas por numeroso público.

Las autoridades y concejales asistentes al acto marcharon después al *Quisisana*, donde se celebró un banquete que nos dicen resultó muy animado.

### Voces de la calle

#### Piquenno las aceras

Rogamos al Sr. Alcalde ordenar á los operarios del Ayuntamiento, piquen las aceras, esquina á Cruz Verde y Doctor Allart, pues con frecuencia resbalan por ellas muchísimas personas. Como quiera que con otras que ofrecían el mismo peligro se ha tomado la indicada determinación, no dudamos que D. Marcos nos atenderá, ya que tanto ha demostrado su amor al prójimo.

Varios transeúntes.

#### ¡No faltaba más!

Las aceras de las calles del Castillo y Cruz Verde se ven siempre llenas de gente que van cargadas con cestas y llos, estorbando el tránsito por ellas.

Trasladamos la queja á la policía.

Un legislador.

### Gobierno civil

#### Rapto y captura

La Guardia Civil de Granadilla comunica á este Gobierno Civil, que en el término de San Miguel, fué detenido el día 23 del actual, D. Francisco Gómez y Gómez, Secretario del Ayuntamiento y Juzgado municipal, de 31 años de edad, viudo, por el delito de rapto y estupro en la joven de 18 años de edad, Juana Estéves Reyes.

Dicho individuo ha sido puesto á disposición del Juzgado de Instrucción.

En virtud de orden de la Dirección general de Obras públicas, de primero del corriente mes, el señor Gobernador civil me señalado el día 16 del próximo mes de Agosto, á las once, para adjudicación en pública subasta de las obras de acopios de piedra para conservación en 1913 de la carretera de Santa Cruz de Tenerife á la Orotava, bajo el tipo de siete mil quinientas pesetas.

El mismo día 16 de Agosto ha sido señalado para la adjudicación en pública subasta de las obras de acopios de piedra para conservación en 1913 de la carretera de Santa Cruz de Tenerife á Buenavista por Güimar y Adeje, bajo el

### El Progreso Agrícola de Tenerife

F. de Massy & Cía. (S. en C.)

Gran fábrica de abonos químicos y Laboratorio agrícola

Bajo la dirección técnica del ingeniero químico y agrónomo D. C. Bouillot, ex-director de la Escuela Oficial de Horticultura y Agricultura de Vilverde (Bélgica).

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terreno.

Análisis de tierras, aguas, etc. Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de las plantas y demás asuntos relacionados con la Agricultura.

Pulverizadores, azufradoras, caldo Bordelés y polvos insecticidas.

Gran fábrica de mosaicos hidráulicos.

Cementos Portland marca «Neptuno».

Tuberías para conducción de aguas, etc.

Gerencia: Alfonso XIII (antes Castillo) núm. 3

tipo de siete mil cuatrocientas cincuenta y siete pesetas, trece céntimos, que importa el presupuesto de contrata aprobado con igual fecha.

### Sociedad de Teléfonos

DE Santa Cruz de Tenerife

En cumplimiento de lo prevenido en el art. 15 de los Estatutos Sociales, se cita á los señores Accionistas para celebrar Junta general ordinaria, la cual tendrá efecto el miércoles, 30 del corriente, á las 3 de la tarde, en el local social, calle de S. José número 5, con objeto de examinar las operaciones del año y acordar la distribución de beneficios.

Santa Cruz de Tenerife, 24 de Julio de 1913.

El Secretario Contador, Juan N. Perera.

### Destinos

El *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra*, publica los siguientes destinos que afectan á estas islas.

El teniente de Infantería D. Federico López Riera que sirve en el Batallón de Cazadores de Lanzarote ha sido destinado al de Fuerteventura.

El teniente de la misma arma D. Alberto Torres Ruiz, que sirve en el Regimiento de Guía ha quedado en la plantilla del mismo Regimiento.

El Comandante de Infantería D. Juan Díez Sevas ha sido declarado excedente.

### Entrada de vapores

Día 25

*Pikepool*, inglés, de Cardiff.

*Salaga*, inglés, de Liverpool, para Obo y escalas.

*Mogador*, alemán, de Puerto de la Cruz.

*Amiral Taurichon*, francés, de Santos, Rio Janeiro y Bahía, para Havre.

*Lanzarote*, español, de Las Palmas.

### Sucesos

Por la Guardia municipal, ha sido detenida Beatriz Pérez de la Rosa, por hallarse embriagada en la vía pública, cometiendo actos inmorales.

### Aviso á los agricultores

En la calle de Imeldo Seris número 66 se halla de venta semilla de tomates de superior calidad, al precio de 35 pesetas libra.

SEMILLA DE TOMATES.—En la tabaquería de D. Angel Carrillo se vende semilla de tomates de calidad superior, á ptas. 25 la libra.

Esta semilla procede de la finca denominada «La Dama», que recientemente se ha puesto en explotación en el sur de Gomera, donde ha dado magníficos resultados. Constitución 11 (a). esquina á la Marina.

HABITACIONES. Se alquilan una ó dos en sitio céntrico, propias para oficinas. Tienen luz eléctrica y de gas.

Darán razón en esta imprenta. SE VENDE un quitrín de dos ruedas para dos ó cuatro personas y su arnés nuevo completamente.

Darán razón, Laguna, Herradores 76.

SE ALQUILAN los grandes almacenes, propios para materiales para empaquetar frutos, situados en la calle de la Marina conocidos con el nombre del «Cuartel Viejo». Darán informes los Sres. Yeoward Brothers, calle de la Marina número 43.

SE ALQUILA la casa núm. 30 de la calle de Jesús Nazareno.

Darán razón en la Laguna, calle de Juan de Vera núm. 10, Barbería.

SE ALQUILA la casa n.º 10 de la calle de Santa Clara.

Darán razón, San Francisco 64.

BUENA OCASION.—Se vende un magnífico piano vertical casi sin uso. Informarán en esta imprenta.

SE ARRIENDA el Hotel «Buen Retiro» situado en el pueblo de Güimar, con mobiliario y servicio completo. Por su excelente posición é inmejorable clima es muy visitado por los extranjeros.

Darán informes en esta Capital, D. Juan Claverie.

HELADOS.—En el acreditado hotel Aguerre, de La Laguna, se sirven desde este mes exquisitos helados y bebidas de las más acreditadas marcas. Visítad el Bar de dicho hotel.

SE ALQUILA el piso principal de la casa calle Alfonso XIII, números 76 y 78, así como una accesoria de la misma casa propia para almacén ó depósito. Tiene instalación eléctrica.

Darán razón: Francisco Carrasco, Flores 6.

SE ALQUILA el kiosko para refrescos y bebidas, situado en la Alameda del Príncipe.

Informes, Droguería Filpes.

SE ALQUILAN en una casa moderna 1 ó 2 habitaciones amuebladas muy cerca de la plaza y en familia extranjera.

Darán razón en esta imprenta.

SE ALQUILA una casa de dos pisos, con jardín, en el camino de Salamanca número 7. En la misma darán razón ó San Sebastián número 72.

### Folleto de LA PRENSA (61)

## EL DOCTOR MONT-DORE

NOVELA ORIGINAL DE

Charles Merouvel

—¿Por qué representa esta comedia este bestia?—se dijo Jordal al quedarse solo.

Pero prevaleciendo su natural bondadoso, dijo:

—Después de todo, quizá es sincero. Ella es hermosa. ¿Por qué no adorarla? No me desagradaría este con-

ciamento. Le rogaré que asista á nuestro concierto.

Al siguiente día, después de un serio reconocimiento dijo á Fabregues:

—Está muy mal, pero con grandes cuidados quizás podríamos salvarla, y en último caso, prolongarla la vida por mucho tiempo.

Fabregues se mordió los labios y no contestó.

XX

Algunas horas después, al volver Fabregues á su casa, de su excursión por la campiña. Matilde había manifestado el deseo de descansar hasta la hora de la comida.

Por la primera vez desde su llega-

da, se quejó de gran laxitud, de de fallecimiento general.

El doctor se sonrió para tranquilizarla.

Aquello era la inevitable consecuencia del tratamiento á que la había sometido.

Ayudado á la paciente á acostarse y murmuró muy bajo á sus oídos ardientes palabras de amor que hicieron sonreír á la joven.

Al salir de su casa para entregarse á sus asuntos por el parque, observó que su criado le seguía á alguna distancia.

Entonces volvió y le preguntó bruscamente:

—¿Qué quieres?

La calle estaba llena de gente. Salpicio puso un dedo en los labios y señaló un terreno desocupado situado entre dos quintas de recreo, construídas hacía poco.

El doctor penetró allí.

—¿Y bien, qué?

Suspicio contestó solamente con estas palabras:

—Ella ha venido.

Fabregues no insistió en sus preguntas.

—El señor comprende—continuó Salpicio con ironía bien disimulada—que no podía darle la noticia ante los criados y menos ante Juliana.

En efecto Juliana detestaba á Fabregues, que en su concepto, había ido á turbar la paz de la casa de Breuille. Para ella, Fabregues era un malhechor vulgar.

Esta aversión estaba sostenida por ciertas causas á que respondía en algunas palabras.

Estas cartas eran de la señora de Breuille y del oficial Baros.

Este de gracia le había concebido un odio profundo contra el doctor Fabregues, que á sus ojos era culpable de un robo agravado por el robo.

Juliana le tenía al corriente de cuanto sucedía en Mont Dors.

Fabregues no dudaba acerca de los sentimientos de la criada, aunque esta los disimulaba cuidadosamente; pero no se atrevía á pi ar á su mujer del único se vidor que le quedaba de su antigua familia.

Por el contrario, una de las habilidades del doctor era la de satisfacer los deseos de su esposa, y llevaba en esto su disimulo hasta el extremo de hacer elogios de Juliana, procurando á la vez captarse sus simpatías, aunque sin conseguirlo.

Ante la revelación de Suspicio, valió un instante, pero se repuso en seguida.

—¿Dices que ella está aquí?

—Al menos estaba no hace mucho.

—¿La has visto?

—Como os veo á vos.

—¿En dónde?

—En el concierto.

—¿Sola?

—Completamente sola.

—¿Qué hacía?

—Nada. Parecía buscar algo que no en encontraba.

—¿Algo?—repitió maquinalmente Fabregues.

—O á alguno... á vos tal vez.

—¿É imprudencia!

—¿Por qué? La conocen muy pocos. La imprudencia hubiera consistido en hablarlos... y aun así, á un médico se puede dirigir cualquiera.

—¿Te ha visto?

—No me he presentado ante ella.

—¿La has seguido?

—¡Puede pensar!

—¿No ha hablado con nadie?

—Sí.

—¿Con quién?

—Con el doctor Brousse, vuestro amigo!

La frente del gascón se contrajo.

—¿Qué habrán hablado?—murmuró.

—¡Ab!.. Eso no lo sé. Pero sólo

# CAULFIELD & SONS

IMELDO SERÍS, 59

Agentes e Importadores de los siguientes productos

## Whisky DEWAR

El más puro y añejo. Pedid siempre la marca White Label



## Legítimo Champagne de Reims (Francia)

**PIPER-HEIDSIECK**

CASA FUNDADA EN 1785

## "Real Sidra Asturiana"

La primera que se fabricó en España para la exportación

## Ginebra del Gato

La legítima, la única que puede ostentar su marca registrada GATO

## Agua mineral de Evian-Les-Bains

Recomendada por muchos médicos de esta localidad, para los enfermos del estómago. Su consumo aumenta extraordinariamente.

## BAZAR ECONOMICO

Cada objeto vale 1 pta. Visítese este bazar. Examinense sus escaparates. Siempre artículos variados.

## Ferretería Inglesa

Cocinas para Gas y Carbón, (gran economía en el consumo). Extenso surtido en Batería para las mismas, en aluminio hierro esmaltado y estañado. Recomendamos al público visite nuestros Salón Muestrario Dr. Allart n.º 43.

## Departamento de comisiones

Agentes de casas extranjeras y del reino. Vendedores en gran escala de harinas, cereales, ingredientes para guanos y demás productos de procedencia inglesa y alemana. Este departamento está organizado para atender á todas las necesidades del comercio de Canarias.

PIANOS. De la acreditada marca Paul Isabal de Barcelona á plazos de 25 pesetas mensuales. Existencias en diferentes modelos.

Almacenes de Muebles y Tejidos Lecuona y C.ª S. en C. Alfonso XIII, 39.

VENTA Por ausentarse su dueño, se vende una ciudadela.

Darán razón en esta imprenta.

SE ALQUILA un local propio para oficina ó depósito cerca de la Plaza de la Constitución.

Informarán en esta imprenta.

SE OFRECE persona práctica para conductor de carros de Panaderías, fábricas de gasosas, etc.

Informarán en esta imprenta.

SE DESEAN dos criadas. Informarán, Avenida de la Asunción núm. 13

SE ALQUILA una casa en Salamanca.

Darán razón Cruz Verde, 6.

**Motor.**—Se vende un magnífico motor de petróleo, fuerza de 3 caballos y de una de las más acreditadas marcas.

Por tener que ausentarse su dueño se hace una gran rebaja en el precio.

Para informes dirigirse á la Administración LA PRENSA.

CAFETIN ECONOMICO.—En el establecido frente á las Lonjas del pescado se sirven comidas á la española y camas á 70 céntimos por noche. Esmerado trato y completa limpieza.

AUTOMOVILES DE ALQUILER «Napier», Alfonso XIII número 11, teléfono núm. 3. Véanse tarifas.

SE ALQUILA un salón grande en las afueras de esta capital, propio para de pósito, cochera, ó lechería. Darán razón en la finca de Salamanca, de D. Eduardo Poggio y Lugo.

SE VENDE propiedad urbana, produciendo muy buena renta, á un precio módico.

Dará razón: Francisco Carrasco, calle de las Flores, n.º 6.

SE VENDE la casa calle de San Francisco Javier núm. 3.—Razón, Pilar 48.

## ATENCION

20, Cruz Verde 20

Casa de ropa blanca para señoras, caballeros y niños, gran surtido en encajes de todas clases como ingleses, valencien, tul guipur y seda de encaje.

Gran surtido en bordados por kilos y vara, cuellos y camisas para caballero y señora, así como camisas pantalones encajes blusas y matines.

Medias caladas de hilo de Escocia y seda calcetines para caballero y niños especialidad en vestidos de niños gran surtido de corbatas para caballeros.

Lanas para vestidos de verano todos estos artículos con 50 por ciento de su valor y otros muchos artículos no especificados.

20, CRUZ VERDE, 20

En la Leguna calle Juan de Vera n.º 10. No compren sin visitar esta casa.

## Abel Alonso Sánchez

—79, Rambla de Puidio, 79—

HOLALATERIA

Grandes existencias en tostados para granos.

Surtido completo en cocinas perfeccionadas para carbón de cok.

## EL TESORO DE LA VISTA

Mr. R. Rieu, OPTICO FRANCÉS Para los que padezcan algún defecto visual

Gran surtido en toda clase de gafas y lentes con cristales prismáticos y el acreditado cristal LUMIER, recomendado por los más célebres especialistas de París.

Se verifican toda clase de reparaciones en instrumentos ópticos. Con breve aviso se pasará á domicilio. Para toda clase de encargos dirigirse á la calle de Pérez Galdós núm. 5, antes San Lorenzo.

## ¡ATENCION!

La fábrica de gasosas «The Perfection» pone en conocimiento de las familias que van á veranear á La Laguna, y en particular de sus clientes, que uno de sus coches de reparto subirá todos los días á dicha ciudad, donde continuará sirviendo sus productos á domicilio durante el verano á todos aquellos que así lo desearan, sólo con avisar á dicha fábrica en Sta. Cruz al teléfono número 415.

# Por cable

## De nuestro corresponsal en Madrid

### Ministro

Madrid 26—2

Hoy ha regresado á Madrid el ministro de Fomento Sr. Gasset.

Viene muy satisfecho de la acogida que tuvo en Huesca y del efecto causado por su discurso sobre política hidráulica.

### Villanueva en Madrid

De regreso de su viaje á nuestras posesiones de Marruecos encuéntrase ya en Madrid el Presidente del Congreso señor Villanueva.

A la estación acudieron á recibirle varios ministros y muchos diputados que le tributaron una cariñosa acogida.

### Declaraciones

A los periodistas que le interrogaron pidiéndole su opinión sobre la actual campaña de Marruecos, hizo las declaraciones importantes.

### Optimista

El señor Villanueva comenzó diciendo que contra lo que algunos pudieran suponer, trae impresiones optimistas de la campaña.

Del ejército hace grandes elogios, diciendo que merece la gratitud de la patria por su abnegación y resistencia.

### Lo que cree

Respecto á la guerra actual cree que la pacificación está próxima, pues tiene noticias de que las cábilas desean también la paz por los enormes perjuicios que les está ocasionando la guerra, por escasez de recursos para sostenerla y por los reveses que han sufrido.

### Silvestre

El señor Villanueva elogia, sobre todo, la labor que ha realizado el general Silvestre, para el que tiene las mayores alabanzas.

### Coméntase

Los periódicos comentan las manifestaciones del señor Villanueva.

Ha llamado la atención que al hablar de los directores de la campaña se limitara á elogiar al Sr. Silvestre.

### Rumores

Hoy han circulado rumores de que el general Alfau había resignado el mando, añadiéndose que se había embarcado para la Península.

### Luque lo niega

El ministro de la Guerra dice que carece de fundamento la anterior noticia.

### Cogida

En una corrida de toros verificada hoy recibió 4 cornadas el novillero Esquerdo.

Fuó trasladado en grávido estado á la enfermería.

## Dr. García Ríos

MÉDICO CIRUJANO

Ex-interno de los hospitales de Barcelona. Vías urinarias. Partos, enfermedades de la mujer y de los niños. Medicina general. Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago é intestinos.

Cirugía general. Operaciones en la matriz; cura radical de hernias y hemorroides (almorranas). Cirugía del aparato urinario y genital del hombre. Operaciones en la garganta, nariz y oídos.

Electroterapia y masaje vibratorio. Sífilis: inyecciones intravenosas del nuevo preparado Neovarsan (606).

Consulta de 11 á 12 y de 3 á 5. Alfonso XIII 51.—Teléfono 371.

### Accidente

Dicen de San Sebastián que un tranvía desenfrenado atropelló á varias personas.

Resultaron varios heridos algunos gravísimos.

## Marruecos

### Otra agresión

El parte oficial recibido hoy de Tetuán dice que una compañía que marchó á hacer una aguada, fué víctima de una brusca agresión por parte de numerosos kabileños que se hallaban emboscados.

La compañía defendióse heroicamente, trabándose una violenta refriega.

### Teniente muerto

En la lucha resultó muerto el teniente Fernández.

### Más bajas

Además tuvimos tres soldados y un cabo muertos y 5 heridos.

### Más detalles

Noticias posteriores amplían detalles de la jornada, diciendo que los de la emboscada fueron rechazados con grandes pérdidas.

Al huir dejaron 5 cadáveres.

Nuestras tropas recogieron también varios fusiles y municiones.

### El Raisuli

De Tánger telegrafían que el Raisuli hállase decidido á ponerse al frente de la harka para atacarnos.

Desconócese el fundamento de dicha noticia, á la que se concede gran importancia.

### Huracán

En Melilla se ha desencadenado un fuerte huracán.

El viento volcó 3 coches y destruyó algunas barracas.

Resultaron varios heridos.

### Caides

Se han presentado al general Jordana, sometiéndose, 15 caides de cábilas limítrofes.

## Extranjero

### Banquete

Telegramas de París dicen que el Presidente de la República ha dado un banquete en honor de D. Alfonso y doña Victoria, con cuyo motivo hicieron nuevos votos de estrecha cordialidad entre Francia y España.

Los reyes siguieron su viaje para Inglaterra.

### Méjico

De aquella República comunican que los gubernamentales se apoderaron del torreón. Cogieron 15 prisioneros y 20 cañones.

### CANOVAS

## Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia, clorosis, inapetencia debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general á hacer aumentar de peso.

De venta en Farmacia de D. Martín Espino.

Norte 7.—Tenerife

## ZAMORANO

SASTRE

Castillo 29 Pral.

Se necesitan operarias para la confección de prendas de mangas y pantalones.

# Hamburg Amerika Linie

(COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA)

El moderno y rápido correo alemán

## WASGENWALD

saldrá de Santa Cruz de Tenerife el 3 de Agosto directamente para la HABANA. Admite pasaje.

El rápido y recién construido vapor correo alemán

## STEIGERWALD

llegará á Santa Cruz de Tenerife procedente de la Habana el día 27 del actual admitiendo pasaje y carga con destino á Las Palmas, Vigo, Amberes y Hamburgo.

Para informes: C. J. R. Hamilton casa de

Hamilton y Co.

Marina 15.

## "Los niños piden más"

Galletas saludables purgantes de González Púrguese V. con ellas y nos agradecerá el consejo

Curan el estreñimiento, 60 cént. caja.

De venta en farmacias. Al por mayor, José M.ª Varona, Plaza de la Constitución, 3, Sta. Cruz de Tenerife.

## ANUNCIO

Quien quiera tener bonitas estanterías «Art Nouveau» ó en cualquiera otro estilo, lo mismo que escaparates, biombos etc., muestras con los anuncios intercalados dentro de espejos ó cristales, carteles anunciadores para muelles, hoteles, coches de punto, etc., en la proporción de cada sitio. Trabajos de cemento armado y toda clase de ornamentación. En Las Palmas, Sta. Cruz de la Palma y en esta Capital, se admiten encargos, contando con un personal numeroso para realizar los trabajos que se encomienden.

Pidan precios é informes á Juan Alonso Cabrera, Luna 13 ó Lista de Correos. Santa Cruz de Tenerife.

## La Valenciana

Merendero y Cantina

Paseo de la Universidad (antes Camino Largo), 5.—Laguna.

En este establecimiento, que se halla situado en uno de los sitios más amenos y pintorescos de la vega lagunera, y por lo tanto más delicioso para la temporada de verano, se conirá el público á todas horas magníficas comidas, con un servicio verdaderamente esmerado.

Ultimamente se ha puesto á la venta en esta acreditada casa, la deliciosa cerveza en barril, marca «Vickuler Kupper», la cual se sirve fresca, al precio de 30 céntimos el vaso.

Los días y noches calurosos, habrá merendero al aire libre, con iluminación eléctrica.

Se sirve, previo encargo, el succulento arroz y paella á la valenciana, (especialidad de esta casa).

Magníficos vinos del país, Rioja, Jerez y Manzanilla.

## INTERNATIONALE GUANO

En Superphosphatwerken

HOLANDA

Importante casa exportadora de ingredientes para guanos.

Interesa á los fabricantes de guanos pedir precios y condiciones á sus representantes en esta plaza, Sres. CAULFIELD & SONS.

## No se dejen engañar

Habiendo llegado á mi conocimiento que dos personas, uno bajo de cuerpo, y otro alto, andan recogiendo ropa con engaño y que al entregar el trabajo mal hecho, dicen que dicho trabajo se hizo en mi casa, pongo en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general, no se dejen engañar, pues esta casa no tiene dependientes ni corredores, que recojan trabajo á domicilio en esta Capital. Sólo tiene una sucursal en la Laguna, calle Juan de Vera núm. 8, y su representante es D. Francisco Rojas y Rodríguez, á quien se le puede encomendar toda clase de trabajos concernientes á este ramo.

Santiago Martín Cabrera Tintorería «La mil colores» Teobaldo Power 8.—Teléfono 462.

## Instituto Internacional

MERCURIO—Sévilla

Legalmente establecido por escritura ante Notario en 1908 é inscripto en el Registro Mercantil.

Venta á plazos y á crédito de valores públicos de empréstitos oficiales extranjeros amortizables por sorteos con grandes premios.

Agente autorizado: Modesto de Lersundi.—Santa Cruz de Tenerife.

## Nicolás Dehesa

BANCA · CAMBIO

Alfonso XIII, 64

COMPRA CHEQUES Y LETRAS. EMITE GIROS SOBRE TODOS LOS PAISES. PAGOS TELEGRÁFICOS. CARTAS DE CRÉDITOS. DESCUENTOS Y COBROS. CAMBIOS Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS.

## DESTIDO

Se desea un auxiliar para la recaudación voluntaria y efectiva de una de las zonas del sur de Tenerife, que sepa leer, escribir y algo de contabilidad, con buenas referencias, ser también algo joven para recorrer los pueblos de ella, pagando el sueldo mensual de 80 á 100 pesetas, el cual si es inteligente para el indicado cargo y desempeña bien su cometido, se le aumentará el mismo. En esta imprenta informará.

## English tea rooms

Mrs. Slee

18, CRUZ VERDE

PISO ALTO

Cocina española é inglesa. Se sirven comidas á domicilio á todas horas. Precios especiales en el verano para los oficiales del ejército.

## Rótulos esmaltados

Se hacen en todas formas, tamaños y colores. Para informes y pedidos en el «Bazar Tenerife». Alfonso XIII núm. 84.

## Rydtum & Co.

KRISTIANIA

Exportadores de madera de construcción y para envases, casas de madera en varios estilos, etc., etc.

Para informes, dirigirse á su representante para estas islas.

Francisco Cambreleng

Doctor Allart 16

## Deutsch-Südamerikanische

Telegraphen-Gesellschaft A.-G.

Comp. de Telégrafos Germano Sud Americana

(COMP. DEL CABLE ALEMÁN)

Estación de Tenerife

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia-Perambuco, son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

VÍA CABLE ALEMÁN,

cuyas palabras son gratuitas.

En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas y formularios en las Oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos, en Santa Cruz de Tenerife.

## L. Lomo

DENTISTA

ALFONSO XIII 8.—Los sábados en la Orotava de 10 á 4.

# La maquinaria moderna

debiera interesar á todos por ser el más poderoso auxiliar de la Industria y de la Agricultura.

La mayor parte de las instalaciones en las Islas Canarias proceden de los acreditados talleres de

## SPERLING & WILLIAMS

INGENIEROS. LONDRES

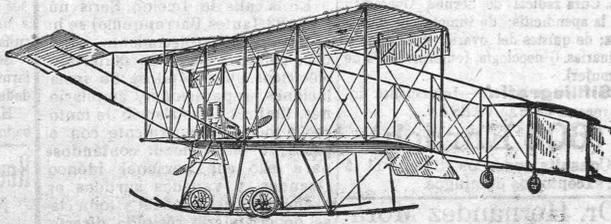
especialistas en motores á gas pobre, motores á petróleo y á gasolina, bombas, molinos harineros de piedra y á rodillos de acero.

Maquinaria eléctrica y á vapor. Maquinaria para toda industria y para la Agricultura.

Tubería de todas clases para la conducción de aguas. Montadores locales. Consultas gratis

Representante y Apoderado: Alfred Williams, Santa Cruz y Las Palmas.

OJO. El que sabe defender sus intereses se dirige necesariamente á una Casa técnica que entiende el ramo.



# Otto Thoresen

## LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

Salidas del Mes de Julio

El día 3	San Andrés para	Londres y	Dunkerque
El » 31	San Mateo »	Londres y	Dunkerque
El » 17	San José »	Londres y	Dunkerque
El » 24	San Miguel »		Londres

Los vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan el despacho en el Muelle de Wharf, el muelle más cercano al mercado de LONDRES y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quince días de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.

SALIDAS DEL MES DE JULIO

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote.

Importe de pasaje £ 7-0-0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya acreditados.

### Servicio interinsular

Por los vapores SÁNCHO y SAN SEBASTIÁN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor San Sebastián

Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Sitos, Garachico, Loo y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para informes dirigirse a las oficinas de **Otto THORESEN**, Marina, 3, (tercer piso), Santa Cruz de Tenerife.

## Sociedad Navegación é Industria DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores ATLANTE, REINA VICTORIA, DELFIN y HESPÉRIDES, con cómodas lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.

SEIS viajes cada mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1 ó 2, 13, 17, 23 y 28.

Servicios del mes de Julio

PARA CÁDIZ (VIA LAS PALMAS)

Vapor HESPÉRIDES, capitán López, los días 1 y 17.

PARA CÁDIZ Y SEVILLA

Vapor REINA VICTORIA, capitán Maestre, los días 8 y 23.

PARA CÁDIZ

Vapor DELFIN, capitán Roquette, los días 13 y 28.

PARA LAS PALMAS

Los días 4, 9, 17, 19 y 24, a las diez de la noche, y el día 1 a las 10 noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

Vapor HESPÉRIDES, el día 15 a las 9 de la noche.

Agente: J. A. Brage, Cruz Verde 24.

Estos barcos atracan en todos sus viajes al muelle de Cádiz.

### Compañía Trasatlántica

(ANTES DE A LÓPEZ Y C.ª)

Servicio del mes de Agosto de 1913

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
Infanta Isabel de Borbón	9	Montevideo y Buenos Aires
Reina Victoria Eugenia	14	
Montevideo	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanailla, Curazao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en La Habana.
Ciudad de Cádiz	11	Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
Antonio López	31	Cádiz y Barcelona
M. L. Villaverde	13	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esta fecha y hora.

Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

A todos los pobres de sangre, nerviosos, débiles y convalecientes, tanto niños como adultos dá

### GUDERIN

nuevas fuerzas. Guderin contiene MANGANESO y HIERRO en combinación completamente nueva y especial con PEPTONA; es de fácil digestión, abre el apetito y es un medio de reconstitución preparado para el uso inmediato y renovador de sangre. Aumenta en seguida los glóbulos rojos de la sangre refuerza el sistema nervioso y reconstituye y nutre el cuerpo.

De venta en todas las droguerías. Depósito exclusivo para las islas Canarias, GASPAR MELENDEZ

Droguería 53, Triana 53, Las Palmas



### Casa de Salud Operatoria

Nuestra Señora de Lourdes. Barrio de los Hoteles. - Robatna n.º 12 Director: Dr. Veremundo Cabrera.

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario. Vías genitourinarias. Ginecología, (enfermedades de la mujer).

Sifilografía. Inyecciones intravenosas de SALVARSAN.

(606 Ehrlich) Consulta todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

Dr. Hernández Mora Teobaldo Pówer 26 Enfermedades del pecho y aparato digestivo. Consulta diaria de 10 a 11 y de 4 a 6. - Gratis de 3 a 4

### Miller Wolfson Co. & BANQUEROS

EDUARDO COBIAN 3 Sta Cruz de Tenerife

### Aviso importante

En la calle de Imeldo Sorís número 93. (antes Barranquillo) se ha abierto un Establecimiento al público con toda clase de materiales eléctricos, encargándose de instalaciones, reparaciones, ampliaciones, timbres ó instalación de motores y todo lo concerniente con el ramo de electricidad, contándose para ello con personal idóneo. Grandes y variados surtidos en arañas de cristal, metal y toda clase de cristalería recibida directamente del fabricante á precios sumamente económicos.

Se reciben avisos hasta las 8 de la noche. Teléfono 465.

# JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DLA	VAPOR	TON.	DESTINO
29 Julio	Walburg	5000	Las Palmas, Dakar y Costa de
30 »	Lili Woermann	3500	Africa.
			Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
			Las Palmas y Costa de Africa.
1 Agosto	Professor Woermann	6000	Las Palmas y Costa de Africa.
			Conakry, Freetown y Costa de Africa.
3 »	Lothar Bohlen	3500	Las Palmas Conakry, Freetown y Costa de Africa.
5 »	Slavonia *	6500	Madeira y Hamburgo.
7 »	Henny Woermann	6000	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
11 »	Anna Woermann *	3500	Hamburgo directo
17 »	Henriette Woermann	3500	Hamburgo directo

\* Estos vapores tocan solamente en caso que haya bastante carga.

## Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio semanal de Tenerife á Hamburgo

SALIDAS DE PTO. CRUZ SALIDAS DE STA. CRUZ

Porto	17 de Julio	18 de Julio
Mogador	24 de Julio	25 de Julio
Saffi	31 de Julio	1 de Agosto

ÚNICO REGENEHADOR SIN ALCOHOL

## EXTRACTO de CEREALES ADRIAN

ANEMIA LINFATISMO

TRASTORNOS del CRECIMIENTO ENFERMEDADES de la NUTRICIÓN AGUDAS ó CRÓNICAS

SE EXPENDE EN LIQUIDO Y EN GRANULADO

ADRIAN & C.ª - PARIS

## Elder, Dempster & Co. Yeoward Brother

El magnifico vapor correo inglés, Zaria

de 5500 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 27 de Julio con destino á LIVERPOOL con hueco disponible para varios pasajeros de primera, clase y de segunda clase y 1000 toneladas métricas sobre cubierta.

El magnifico vapor inglés, ANCOBRA

de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 29 Julio, con destino á HAMBURGO con hueco disponible para 1.500 toneladas métricas en los tween-decks (entrepuentes) y 1.000 sobre cubierta.

La casa con signalaria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos

Agentes, Elder Dempster & Co. Alfonso XIII, 84.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:

Por los vapores ANDORINHA AGUILA y ARDEOLA, billete sencillo £ 8: 8-0. ídem de ida y vuelta £ 14 14-0.

Por los vapores AVOCET y AVETORO, billete sencillo £ 6 6-0; ídem de ida y vuelta £ 10 10-0.

Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.

Para más informes, diríjase á los señores, YEOWARD BROTHERS Santa Cruz de Tenerife Marina

### Vapores Correos Españoles DE Pinillos Izquierdo y Co.

Salidas fijas cada quince días para la isla de Cuba

El magnifico vapor correo español de 6000 toneladas, PIO IX

saldrá fijamente de Santa Cruz de Tenerife el día 28 de Julio de 1913 para la HABANA

con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

El magnifico vapor correo español de 7000 toneladas, CONDE WIFREDO

saldrá fijamente de Santa Cruz de Tenerife el día 28 de Julio de 1913 para CÁDIZ y BARCELONA

con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable.

Agente, Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria núm. 23. (Cerca del muelle principal).

NOTA.—Debido á la fijeza en las escalas de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, á más tardar, á las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos; no siendo posible la admisión de ningún conocimiento en este después del día y hora expresadas.

# Hamilton & C.º

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan.

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	TON.	DESTINO
26 Julio	Inkonka	3430	LONDRES
30 »	Galway Castle	7988	
31 »	Rimutaka	7952	
			LIVERPOOL
31 Julio	Braemar Castle	6280	Cape-Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay Ascension y Santa Elena.
Julio			Cape-Town Hobart, Wellington N. Z.
Julio			Cape-Town y puertos de Australia
27 Julio	Steigerwald	4836	HAMBURGO
26 Julio	Elkab	6118	Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco.
			VARIOS

(\*) Estos vapores harán escala en Tenerife, siempre que haya suficiente pasaje y carga para ellos.

# Hammonia

ES LA MEJOR CERVEZA QUE SE IMPORTA EN TENERIFE

Esto justifica su gran consumo. Depósitos: HIJOS DE RUIZ DE ANTEAGA

PIADN

## La deliciosa cerveza Carlsberg

Estilo Pilsener (clara) y Munich (oscura).

De venta en los principales comercios de las Islas Canarias.

Agente: Américo L. Méndez, Alfonso XIII, 59

ELGAITERO

## SIDRA CHAMPAGNE

Valle Ballina y Fernandez SA

Villaviciosa (ASTURIAS)

Téngase la botella en posición horizontal

Agente depositario: Américo L. Méndez, Alfonso XIII 59

# Cia. Generale Transatlantique

El magnifico vapor correo francés

## Saint Laurent

llegará el 27 de Julio y saldrá el mismo día para LA HABANA directamente. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica etc.

Admite carga y pasajeros. Precio del pasaje en 3ª clase incluso los derechos 134 Pasetas

El Agente, R. García casa de Hardisson Hermanos.

## GRANDES ALMACENES

— DE — toda clase de ingredientes y abonos completos para plátanos, tomates y patatas.

WILSON Y COVENTRY LT. Oficinas: ALFONSO XIII, 16. Santa Cruz de Tenerife.